

Vu l'arrêté royal n° 23 du 23 mars 1982 fixant pour 1982 une retenue sur une partie du pécule de vacances des travailleurs;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation financière de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité appelle des mesures urgentes,

**Arrête :**

**Article 1er.** Dans l'attente de la répartition définitive du produit des retenues inscrites au Fonds visé à l'article 7 de l'arrêté royal n° 36 du 30 mars 1982 fixant pour les appointés et salariés du secteur public et privé une cotisation spéciale et temporaire à charge des isolés et des familles sans enfants, une avance de un milliard de francs est transférée à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 décembre 1982.

J.-L. DEHAENE

**MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE  
EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPE-  
MENT ET MINISTRE DES COMMUNICATIONS**

F. 83 — 9

**22 NOVEMBRE 1982.** — Arrêté royal approuvant la résolution n° 24 du 3 décembre 1981 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention conclue à Mannheim le 17 octobre 1868 entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse, relative à la navigation du Rhin;

Vu la loi du 15 septembre 1919 approuvant le traité de paix conclu à Versailles le 28 juin 1919, ainsi que le protocole du même jour précisant les conditions d'exécution de certaines clauses de ce traité;

Vu le Règlement de Visite des Bateaux du Rhin, approuvé par l'arrêté royal du 30 mars 1976, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment les articles 1.08, 7.01-chiffre 2, et 13.02;

Vu l'arrêté royal du 25 juin 1979 approuvant la résolution n° 21 du 9 novembre 1979 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu la résolution n° 24 du 3 décembre 1981 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant qu'il est urgent de mettre en application la résolution n° 24 édictée par la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La résolution n° 24 du 3 décembre 1981 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, dont le texte est repris en annexe au présent arrêté, est approuvée.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 23 van 23 maart 1982 tot instelling voor 1982 van een inhouding op een gedeelte van het vakantiegeld van de werknemers;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de financiële toestand van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering dringende maatregelen vereist,

**Besluit :**

**Artikel 1.** In afwachting van de definitieve verdeling van de opbrengst van de inhoudingen ingeschreven op het Fonds bedoeld bij artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 36 van 30 maart 1982 tot instelling voor de loon- en weddetrekkenden van de openbare en van de privé-sector, van een bijzondere en tijdelijke bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen, wordt een voorschot van één miljard frank aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering overgemaakt.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 23 december 1982.

J.-L. DEHAENE

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE  
HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINIS-  
TERIE VAN VERKEERSWEZEN**

N. 83 — 9

**22 NOVEMBER 1982.** — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resolutie nr. 24 van 3 december 1981 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de akte van Mannheim op 17 oktober 1868 gesloten tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, de Nederlanden en Pruisen, betreffende de scheepvaart op de Rijn;

Gelet op de wet van 15 september 1919 houdende goedkeuring van het vredesverdrag gesloten te Versailles op 28 juni 1919, alsmede van het protocol van dezelfde datum, dat de toepassingsvoorwaarden van zekere bepalingen van dit verdrag nauwkeurig vermeldt;

Gelet op het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijn-schepen, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 maart 1976, zoals achteraf gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 1.08, 7.01-cijfer 2, en 13.02;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juni 1979 houdende goedkeuring van de resolutie nr. 21 van 9 november 1978 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de resolutie nr. 24 van 3 december 1981 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de resolutie nr. 24 uitgevaardigd door de Centrale Commissie voor de Rijnvaart toe te passen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De resolutie nr. 24 van 3 december 1981 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart die voorkomt in de bijlage tot dit besluit, is goedgekeurd.

**Art. 2.** Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Relations extérieures,  
**L. TINDEMANS**

Le Ministre des Communications  
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
**H. DE CROO**

Annexe

Règlement de Visite des Bateaux du Rhin

Résolution n° 24 du 3 décembre 1981  
de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin

Articles 7.01, chiffre 2, et 13.02.

Articles 7.01, chiffre 2, et 13.02.

La Commission centrale renouvelle les prescriptions temporaires relatives à l'article 7.01, chiffre 2, et à l'article 13.02, adoptées conformément à l'article 1.08 du Règlement de Visite des Bateaux du Rhin, par la résolution 1978-III-21.

Ces prescriptions seront en vigueur du 1er avril 1982 au 31 mars 1985.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 22 novembre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Relations extérieures,  
**L. TINDEMANS**

Le Ministre des Communications  
et des Postes, Télégraphes et Téléphones,  
**H. DE CROO**

F. 83 — 10

**22 NOVEMBRE 1982.** — Arrêté royal approuvant la résolution n° 30 du 3 décembre 1981 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention conclue à Mannheim le 17 octobre 1868 entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse, relative à la navigation du Rhin;

Vu la loi du 15 septembre 1919 approuvant le traité de paix conclu à Versailles le 28 juin 1919, ainsi que le protocole du même jour précisant les conditions d'exécution de certaines clauses de ce traité;

Vu le Règlement de Visite des Bateaux du Rhin, approuvé par l'arrêté royal du 30 mars 1976, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment les articles 1.08, 7.01- chiffre 2, et 13.02;

Vu la résolution n° 30 du 3 décembre 1981 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Considérant qu'il est urgent de mettre en application la résolution n° 30 édictée par la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La résolution n° 30 du 3 décembre 1981 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, dont le texte est repris en annexe au présent arrêté, est approuvée.

**Art. 2.** Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 22 november 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
**L. TINDEMANS**

De Minister van Verkeerswezen  
Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
**H. DE CROO**

Bijlage

Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen

Resolutie nr. 24 van 3 december 1981  
van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart

Artikelen 7.01, cijfer 2, en 13.02.

Ankers, kettingen en ankerkabels.

De Centrale Commissie hernieuwt de tijdelijke voorschriften met betrekking tot artikel 7.01, cijfer 2, en artikel 13.02, aangenomen overeenkomstig artikel 1.08 van het Reglement voor Onderzoek van Rijnschepen met de resolutie 1978-III-21.

Deze voorschriften zullen van kracht zijn van 1 april 1982 tot 31 maart 1985.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 22 november 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
**L. TINDEMANS**

De Minister van Verkeerswezen  
Posterijen, Telegrafie en Telefonie,  
**H. DE CROO**

N. 83 — 10

**22 NOVEMBER 1982.** — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resolutie nr. 30 van 3 december 1981 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de akte van Mannheim op 17 oktober 1868 gesloten tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, de Nederlanden en Pruisen, betreffende de scheepvaart op de Rijn;

Gelet op de wet van 15 september 1919 houdende goedkeuring van het vredesverdrag gesloten te Versailles op 28 juni 1919, alsmede van het protocol van dezelfde datum, dat de toepassingsvoorwaarden van zekere bepalingen van dit verdrag nauwkeurig vermeldt;

Gelet op het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 maart 1976, zoals achteraf gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 1.08, 7.01- cijfer 2, en 13.02;

Gelet op de resolutie nr. 30 van 3 december 1981 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de resolutie nr. 30 uitgevaardigd door de Centrale Commissie voor de Rijnvaart toe te passen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De resolutie nr. 30 van 3 december 1981 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart die voorkomt in de bijlage tot dit besluit, is goedgekeurd.